

听力 + 语法 + 词汇

三法合一 进阶突破

轻松听懂

CNN

中级

新闻英语

赵锋



石油工业出版社



听力 + 语法 + 词汇

三法合一 进阶突破

轻松听懂

CNN

中级

新闻英语

◆ 赵锋



石油工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

轻松听懂 CNN 新闻英语. 中级 / 赵锋主编.
北京: 石油工业出版社, 2012.1

ISBN 978-7-5021-8837-5

I. 轻…

II. 赵…

III. 新闻-英语-听说教学-自学参考资料

IV. H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第248933号

轻松听懂CNN新闻英语 (中级)

赵锋 主编

出版发行: 石油工业出版社

(北京安定门外安华里2区1号楼 100011)

网址: www.petropub.com.cn

编辑部: (010)64251389 营销部: (010)64252978

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京晨旭印刷厂

2012年1月第1版 2012年1月第1次印刷

880 × 1230毫米 开本: 1/32 印张: 9.875

字数: 442千字

定价: 29.80元 (超值馈赠MP3光盘一张)

(如出现印装质量问题, 我社发行部负责调换)

版权所有, 翻印必究

《轻松听懂CNN新闻英语（中级）》编委会

主 编： 赵 锋

编委会： 孙福智 燕小伟 张巧勇 程玉培 张德宝
杨丽婷 沈雁军 秦文娟 杨冬霞 甘 帅
高跃文 付承伟 李妮娜 张 乐 王永泰
王永兴 王凯琳 王娅娅 李 芳 朱会芳
代 宁 张丽丽 陈伟伟 范 斌 范海楠
范靖靖 范俊杰 范森凯 范振斌 方彬彬
方维声 方 青 房立群 房立伟 费益丹
封 涌 冯 一 符 鑫 傅 晶 黄乐军
黄 琦 黄 伟 黄文敏 黄晓鸣 黄 啸
黄 颖 黄振宙 黄子安 惠志军 吉玮闵
季 君 贾 成 江海涛 江 平 姜 琦

前言

Preface

随着时代的发展,外语学习的功能需求也发生了变化。以往,我们将阅读和写作当做学习的重要目标,加上外语学习条件的限制,听和说的能力长期得不到提高,“哑巴英语”成为我国英语学习者的通病。继广受欢迎的《Step by Step 畅听 VOA 慢速 / 标准英语》丛书之后,我们又为广大读者带来了《轻松听懂 CNN 新闻英语》系列以及《轻松听懂 BBC 新闻英语》系列图书,这些都是练习英语听说的绝佳材料。

CNN 是美国有线电视新闻网 (Cable News Network) 的英文缩写,成立于 1980 年 6 月,通过卫星向有线电视网和卫星电视用户提供全天候的新闻节目,因其新闻报道的及时、全面、深刻吸引了大量的观众。在我国,很早就有英语学习者将 CNN 新闻音频、视频内容作为英语听力训练素材。与其他素材相比,这些新闻更具时效吸引力,也可以极大地拓展学习者视野,因此受到了广大英语学习者的追捧,也成为各类英文考试听力题的素材来源。

本套丛书是根据 2009 年~2011 年 CNN 新闻素材编写而成。本书以我国大、中学生和成人学习者对象,帮助学习者全面提高听力的语言技能和语言水平。全套共分初级、中级、高级三本,学习者既可以按照自己的英文水平独立选择学习,也可以按照初级→中级→高级的步骤来系统学习,适用从入门阶段到中高级阶

段各个层次的学习者。

相较其他新闻听力类图书，本书具有以下特点：

选材趣味生动。本书选材过程分为两步：首先从浩如烟海的 CNN 新闻素材中选择中国读者感兴趣的时政、经济、科技、社会、文化等方面的新闻作为基础素材；然后由编者将选出的新闻素材反复收听、阅读，从长短不一的原始新闻素材中节选最具学习意义，且意思独立完整的 1~2 分钟素材作为本书内容组成部分。选材环节的严格确保了全书的内容有趣、生动，适合读者学习。

知识精细实用。编者不是将 CNN 新闻素材简单累加堆砌，而是犹如烹调精致法国大餐一般细心调理。我们为每篇新闻添加了参考中文译文，方便读者迅速理解。我们还将新闻中可能对读者听力练习造成障碍的词汇、语法、文化知识进行了标注、讲解，使得本书不单是一本听力训练素材书，更是一本听力提高的方法书。

练习方式多样。编者将听懂 CNN 新闻与常见考试的听力题结合起来，在练习听力进行能力培养的同时，帮助您提高应试教育中对于听力题的解答能力，一举多得。

怎样才能利用 CNN 更好地练习听力？

1. 要选好听力素材。

选择什么样的听力素材特别重要，直接关系到学习的效率和热情。选择 CNN 新闻素材时，最好挑选自己略有所闻的或者自己特别感兴趣的新闻内容，要避免选择东西方文化风俗差异很大、连纯中文都难以理解的内容，对于自己一贯厌恶的领域，不用强迫自己去学习这类内容。

选择自己感兴趣的、适合自己难度的素材，会无形中提高自己的学习兴趣，也能够不断的学习中感受到自己前进的步伐。

2. 要循序渐进。

听 CNN 时，不要急于求成，对于听力基础一般的普通读者来说，

先从较短篇幅的新闻开始是一个不错的选择，经过一段时间的训练，再逐步增加听力训练新闻的篇幅。初学者还可以选择 CNN 新闻视频收看，搭配字幕和图像，更容易让自己融入英文语境。

3. 听的同时要多动手、动脑。

初学者不要把听力仅仅当做耳朵的工作，在听 CNN 新闻时，初学者可以拿着纸笔，专注于每个单词、每个发音，凡是听懂的单词，都可以先用笔写出，待到一遍听完时，把自己已经听懂的词汇串起来，看看是否能够理解新闻大意。在此基础上，再去听第二遍、第三遍，直到完全听懂。

4. 对于典型的类型化新闻可以背诵。

有一些新闻，能够代表一个类别的新闻表达方式，这类新闻可以背诵下来，再遇到同类的新闻时，听懂就不是难事了。

还要强调一点，CNN 和 VOA 新闻原声属于美式发音，BBC 新闻原声属于英式发音，您根据自己的喜好选择美式或英式发音来练习。对于英语基础不错的读者，也可以各选一套对照学习，精益求精。

最后还要强调，对于任何学习，最重要的还是自己的努力与恒心，您的努力加上本书的指导，听力水平的提高那是“必须的”！

编者

2011年11月

目录 Contents

Part 1 Global Vision 环球视野

News Item 1	日本在核危机下度过樱花节	1
News Item 2	阿富汗铁路多年来首次正常运营	4
News Item 3	法国将禁止人们公共场合佩戴波卡	7
News Item 4	印度城市金奈将成为新兴汽车城	10
News Item 5	亚洲成为西方求职者的新坐标	13
News Item 6	美国民众在纪念日悼念阵亡将士	16
News Item 7	中国小镇因网上购物而生意兴隆	19
News Item 8	得克萨斯州法令禁止未成年人收发色情信息	22
News Item 9	印度三大宗教教徒争夺圣地	25

Part 2 Social Life 社会生活

News Item 1	低碳水化合物饮食成为新趋势	28
News Item 2	社交网络使消费者轻松购物	31
News Item 3	油价虽高但加油站并不赚钱	34
News Item 4	商场安装噪音设备驱散非购物人员	37
News Item 5	洛佩兹姐妹谈论社会慈善事业	40

News Item 6	美国鸡蛋价格变高而房价走低	43
News Item 7	成功女性伊凡娜谈女性的职业生涯	46
News Item 8	各行各业在社会发展中无贵贱之分	49
News Item 9	环形交叉路口有效解决道路拥堵问题	52
News Item 10	美国厨师开餐馆作为慈善事业	55
News Item 11	美国最高法院保障公民的自由发言权	58

Part 3 International Political 国际政治

News Item 1	西班牙民众抗议政府处理危机不力	61
News Item 2	美国两党为新一轮总统选举作准备	65
News Item 3	英国全面检查航空出境税实施问题	68
News Item 4	利比亚外交部长辞职前往英国避难	71
News Item 5	美国提出年轻移民取得美国国籍新法案	74
News Item 6	专家分析意大利的政治和经济状况	77
News Item 7	阿富汗在混乱中举行议会选举投票	80
News Item 8	埃及军方接管混乱中的国家政权	83
News Item 9	奥巴马总统想要改革移民制度	86

Part 4 Economic Front 经济前沿

News Item 1	OPEC不增产国际油价继续上涨	89
News Item 2	地震和海啸将日本经济拖入最低谷	92
News Item 3	美国出台信用卡还款利息新政策	95

News Item 4	日本核危机对美国能源工业的影响	98
News Item 5	印度尼西亚跻身世界新兴经济体	101
News Item 6	英国经济萎靡通货膨胀继续上升	104
News Item 7	中国国内食品价格不断上涨	107
News Item 8	西班牙高失业率引发民众抗议	110

Part 5 Countries Military 各国军事

News Item 1	持续的利比亚战乱让民众陷入困境	113
News Item 2	美国决定对利比亚采取军事行动	116
News Item 3	美国军队撤出阿富汗仍需时间	119
News Item 4	美国政府宣布伊拉克战争正式结束	122
News Item 5	奥巴马提出削减战略核武器新条约	125
News Item 6	伊朗核问题会议在瑞士召开	128
News Item 7	伊朗成功制造出无人轰炸机	131

Part 6 Finance 金融财政

News Item 1	中国再次下调美国信用评级	134
News Item 2	美国因债务问题导致信用等级下降	137
News Item 3	美国两大政党讨论债务危机问题	140
News Item 4	奥巴马提交2012年财政预算案	143
News Item 5	美国将在2011年出现巨大财政赤字	146
News Item 6	奥巴马政府试图减少财政赤字	149
News Item 7	美国共和党提案要削减医疗开支	152

News Item 8	美国举行能源产业补贴问题听证会	155
News Item 9	奥巴马提出新一轮经济刺激计划	158

Part 7 Investigation and Research 调查研究

News Item 1	动物帮助治疗退伍军人综合征	161
News Item 2	学会正确的人工呼吸抢救方法	164
News Item 3	功能性饮料中的咖啡因会损害健康	167
News Item 4	沙门氏菌可能对身体健康造成危害	170
News Item 5	快节奏生活方式更容易引起高血压	173
News Item 6	生物钟随年龄增长而发生变化	176
News Item 7	专家分析美国经常断电现象的原因	179
News Item 8	专家推断IQ测试并不完全准确	182

Part 8 International Relations 国际关系

News Item 1	奥巴马提出新时期的中东计划	185
News Item 2	以色列总理在美国议会发表和平演说	188
News Item 3	美国国务卿希拉里出访中东地区	191
News Item 4	以军扣押加沙地带救援物资惹争议	194

Part 9 Company news 公司动态

News Item 1	默多克将投资转向中东地区	197
News Item 2	微软公司收购Skype实现共赢	201

News Item 3	通用汽车公司股票重新上市	204
News Item 4	沃尔玛进军纽约市场	207
News Item 5	百度公司独特的企业文化	210
News Item 6	丰田公司面临信誉危机	214
News Item 7	维基解密面临资金困难	217
News Item 8	中国收购英国名爵汽车公司	220

Part 10 Public Security 公共安全

News Item 1	美国总统奥巴马悼念9·11遇难者	223
News Item 2	石油泄漏后美国担忧海产品安全	226
News Item 3	智利矿工被困70天后成功获救	229
News Item 4	莫斯科最繁忙机场遭自杀式炸弹袭击	232
News Item 5	索尼网络数据泄露事件引人反思	235
News Item 6	匈牙利发生毒液泄漏事件	238
News Item 7	美国召回大量被细菌感染的鸡蛋	241
News Item 8	食品及药物管理局有直接召回权	244

Part 11 Education Perspective 教育透视

News Item 1	美国创建最奢华的公立学校	247
News Item 2	日本CEO校长的独特办学策略	250
News Item 3	父母参加学校活动将对孩子有利	253
News Item 4	奥巴马鼓励学生找到自己的人生道路	256

Part 12 Technology explore 科技探索

News Item 1	美国航天飞机时代即将结束	259
News Item 2	科学家发现新星球“葛利斯581g”	262
News Item 3	火星和地球之间的亲密接触	265
News Item 4	人力飞机史上首次获得试验成功	268

Part 13 Ecological Environment 生态环境

News Item 1	墨西哥湾漏油事件后的海岸被清理	271
News Item 2	专家调查墨西哥湾漏油的污染面积	274
News Item 3	地球气候科学家考察北极生态系统	277
News Item 4	美国专家试图寻找药物杀灭臭虫	280
News Item 5	健身运动也讲究绿色环保	283
News Item 6	美国专家探讨神秘的深海物种	286

Part 14 Natural Disasters 自然灾害

News Item 1	美国密西西比河流域发生严重水灾	289
News Item 2	抗洪人员加固密西西比河流域堤坝	292
News Item 3	美国东北部区域遭遇飓风袭击	295
News Item 4	180位工作人员坚守在福岛核电站	298
News Item 5	美国纪念“卡特里娜”飓风遇难者	301

Part 1

Global Vision

环球视野

News Item 1

日本在核危机下度过樱花节

News Background 新闻背景

每年的3月15日到4月15日是日本的樱花节。其源于1912年,当时的东京市长赠送给华盛顿3千株樱花树作为和平的象征,美国政府以花开满丛的山茱萸回赠日本。华盛顿一些民间团体发起举行第一届“樱花节活动”之后就延续下来,成了一年一度的盛会,享誉全美及世界。



News Transcript CNN新闻现场

Over in Japan, we're getting some conflicting reports about the radiation coming out of a damaged nuclear power plant. Early Sunday, tests showed that one building at the plant was giving off radiation levels 10 million times higher than normal. Tokyo Electric, which owns the plant, later said the number was closer to 100,000 times the normal level.

It might seem strange to talk about a Cherry Blossom Festival in relation to the crisis in Japan. But the annual event in Washington, D.C. highlights the relationships between the U.S. and Japan. And this year, people used the festival to show their support for victims halfway around the world.



Cherry Blossom Festival, cherry blossom is always special for us. But this year, the Cherry Blossom Festival is very, very special. Japanese people, we need to restore our country again. And for that, we need a lot of supports, especially American support. A hundred years ago, Japanese people sent cherry blossoms to the United States. After a hundred years, still blooming. And that represent our friendships.

词汇加油站

conflicting *adj.*

不太一致的

radiation *n.*

辐射

highlight *v.*

强调

halfway *adv.*

到一半

bloom *v.*

盛开



Listening Comprehension

听力理解

- It might seem strange to talk about a Cherry Blossom Festival in relation to the crisis in Japan. But the annual event in Washington, D.C. highlights _____ between the U.S. and Japan.
- What can we learn about the radiation?
 - Over in Japan, we're getting some conflicting reports about the radiation.
 - Tests showed that one building at the plant was giving off radiation levels 100,000 times higher than normal.
 - Tokyo Electric, which owns the plant, later said the number was closer to 10 million times the normal level.
 - All of them.
- What is true about Cherry Blossom Festival?
 - People used the festival to show their support for victims halfway around the world.
 - This year, the Cherry Blossom Festival is very, very special.
 - Cherry blossoms represent our friendships.
 - All of them.

Key

1. the relationships
2. A 3. D

Translation 新闻译文

在日本,一些关于核电站受损所产生辐射的报道不太一致。周日早上,检测显示,核电站的一栋大楼发出的辐射水平比正常水平高出一千万倍。拥有该核电站的东京电力公司随后称比正常水平高出约十万倍。

考虑到日本的核危机,谈论樱花节可能有些不合时宜。但是这个每年一度在华盛顿举办的节日强调了美日两国间的关系。今年,人们利用这一节日表达了对地球另一端的受难人民的支持。

樱花节中,樱花永远对我们是特殊的。但今年的樱花节非常非常的特殊。日本人民,我们需要重建我们的家园。为此,我们需要许多的支持,特别是美国的支持。100年前,日本人民把樱花送到美国。100年后,这象征着 we 友谊的樱花仍在盛开。



Helpful Tips 听力点拨

1. Early Sunday, tests showed that one building at the plant was giving off radiation levels 10 million times higher than normal. 本句为复合句。that one building at the plant was giving off radiation levels 10 million times higher than normal 是一个 that 引导的宾语从句,作 showed 的宾语。give off 在这里解释为“释放出”。
2. Tokyo Electric, which owns the plant, later said the number was closer to 100,000 times the normal level. 本句为复合句。which owns the plant 是一个 which 引导的非限制性定语从句,修饰 Tokyo Electric; the number was closer to 100,000 times the normal level 是一个省略了 that 的宾语从句,作 said 的宾语。
3. It might seem strange to talk about a Cherry Blossom Festival in relation to the crisis in Japan. 本句为强调句。It 是形式主语,真正的主语是 to talk about a Cherry Blossom Festival in relation to the crisis in Japan 这一不定式结构。in relation to 意思是“就……而论”。

News Item 2

阿富汗铁路多年来首次正常运营

News Background
新闻背景

乌兹别克斯坦国家铁路公司8日发布公告,宣布该公司日前与阿富汗政府就“海拉通—马扎里沙里夫”铁路运营事签署协议。根据协议,该铁路将由乌国家铁路公司负责经营,协议有效期为3年。由乌阿边境城市海拉通至阿北部城市马扎里沙里夫的铁路,全长106.5公里,可保障昼夜对开16次列车,全年过货能力为900多万吨。

News Transcript CNN新闻现场

Well, for many of you, seeing a train probably doesn't seem like that big a deal. They've been rolling around the U.S. since the 1820s. But for people in Afghanistan, it's a different story. Trains aren't brand new there; the country has had them before. But there hasn't been a functioning railroad in decades. That is, until now. Ivan Watson tracks down what it could mean for Afghanistan.

A sight not seen in Afghanistan in nearly a century: a locomotive rolling down the tracks. This nearly completed railroad, a symbol of hope for a country suffering through 30 years of war.

The last time Afghanistan had a railroad was in downtown Kabul in the 1920s. Today, this rusty little locomotive is all that's left.

Due to poverty, isolation and conflict, Afghanistan skipped the age of railroads. Afghans went from riding horseback to traveling by car, and relying on trucks to ship goods down a dangerous network of roads. But the 75 kilometer-long railroad in northern Afghanistan could revolutionize transport in this landlocked country.

This new railroad is part of an effort to build a new trade corridor from central Asia to southeast Asia, across the war-torn country of Afghanistan. If they succeed in extending the